

VERS LA LIBERTÉ

JOURNAL DU BATAILLON "A. MARTY"

Numéro 35

BRIGADE DOMBROWSKY

31 Juillet 1937



*El Pueblo Español
siembre que luchar
con una mano*

¡Y SEMBRAR CON LA OTRA!

Ayuntamiento de Madrid

RELACION ENTRE LOS MANDOS MILITARES Y LOS RESPONSABLES POLITICOS

La relación que debe existir entre el Comisario político y el jefe militar es, en primer lugar, que cada uno sepa y comprenda el cumplimiento de su deber y al mismo tiempo demostrar con el ejemplo de sus actos para poder imponer después su autoridad sobre los hombres que estén bajo su autoridad, cosa que debe estudiar antes, para que lo mismo el jefe militar que el político no se encuentren en una decepción o contradicción entre ellos mismos y que cuando venga una orden de los superiores no haya entre los mandos ninguna discrepancia, sino una idea positiva, y que, rápidamente, la discutan entre los dos y al mismo tiempo la puedan ejecutar sin alteración de ninguna clase de inconvenientes que pudieran surgir de momento. Así es que, como la compenetración de los dos mandos está en todo momento nivelada, es obligado a que las órdenes que tengan que ejecutar sean cumplidas con toda exactitud requerida por el momento, y el buen resultado de la operación que haya que realizar, sin que el personal que se halle bajo el mando de dos jefes, que de esa forma saben conducirse, no podrán retroceder bajo ningún pretexto, por el motivo de que han sabido dar el ejemplo, han sabido imponer su autoridad sin hacer ver que son sus jefes, sino que son camaradas y que han sabido hacer comprender a sus compañeros que tienen una autoridad, pero que no saben imponerla, por el motivo de que han tenido la comprensión de hacer comprender que no hace falta imponer su autoridad, porque han sabido imponerla moralmente y en cuestión encuentran el beneficio que sus camaradas no los reconocen como jefes que imponen su autoridad porque les han dado poderes para ello; así es que la autoridad que tienen derecho a imponer no la imponen, porque comprenden que no hay derecho a que uno mande sobre los otros, por la fuerza, sino por por medio de la comprensión de su conciencia y el respeto a sus compañeros, que al ver que tiene superioridad de mando trata a todos de la misma forma

que si fuera un camarada como los demás, y como anteriormente ha sabido hacer comprender el cumplimiento del deber de cada camarada, es la causa de que ningún camarada haga oposición a las órdenes que tengan que dar. De esa forma es como se consigue la buena marcha de cualquier tra-

bajo a realizar. Estas son las normas que creo se deben exigir entre el Comisario político y el mando militar, para que de esta manera se vaya educando de una forma sencilla la acción militar y política.

MARTINEZ
Delegado político. Sección
de Teléfonos.

Tema basado sobre la unidad de acción y beneficios para ganar la guerra

Está demostrado que, para ganar la guerra, hace falta la Unificación de todo el proletariado español; para eso es preciso que, tanto los partidos políticos como las dos centrales sindicales, o sea la U. G. T. y la C. N. T., hagan dejación de principios y procuren trabajar de común acuerdo y evitar todas esas pequeñas cuestiones que nos están perjudicando grandemente para ganar la guerra; pues tenemos que darnos cuenta de que si desde el primer momento en que el fascismo se levantó en armas contra la República nosotros hubiéramos hecho la Unificación de todo el proletariado y no hubiera habido nada más que un solo Partido y una sola Organización, yo tengo la completa seguridad de que el fascismo hubiera sido aplastado rápidamente, por-

que, contra un Pueblo unido que lucha por su Independencia, sucumbirían todos los Ejércitos fascistas.

¿Qué beneficios conseguiríamos con la Unificación de las dos centrales sindicales?

En primer lugar, conseguiríamos que hubiese un control sobre las fábricas que hacen material de guerra, y todo ese material iría a parar a los frentes, que es donde hace falta para combatir al fascismo, y no daría el caso del levantamiento de Barcelona, que, mientras en el frente hacían falta armas para luchar contra el fascismo, en Italia y Alemania, en la retaguardia había toda clase de material de guerra para asesinar a nuestros mismos hermanos de clase.

EULOGIO BRETON
Delegado político de la Sección
de Enlaces.

¿POR QUÉ LUCHAMOS?

Luchamos, en primer lugar, para construir una España nueva, fuerte y feliz; para defender nuestro derecho de reivindicación y de la Humanidad entera; para crear una sociedad justa y humana, donde a todos los alcance la igualdad de derechos, tanto en el orden jurídico como en el orden económico, político y social; para exterminar a todos los zánganos y parásitos; para acabar de una vez para siempre con esa chusma encanallada y con el Ejército invasor y criminal; por el pronto y rápido ani-

quilamiento del fascismo español e internacional; para acabar de una vez para siempre con los repugnantes privilegios de los señores y, por desgracia, mal llamados señores, y, finalmente, luchamos para salvarnos todos los proletariados, tanto españoles como mundiales, del yugo de la esclavitud para que no existan jamás ni explotadores.

Salud, la 1.ª Compañía.

SALVADOR BOTE
Delegado.

Pourquoi luttons nous?

Nous luttons en premier lieu, pour construire une Espagne nouvelle, forte et heureuse, pour défendre notre droit de revendication et de l'Humanité entière, pour créer une société juste et humaine, où nous sommes tous atteints par l'égalité de droit, dans l'ordre juridique que dans l'ordre économique, politique et social, pour exterminer à tous les bourdons et parasites, pour terminer d'une fois pour toujours chassée l'armée envahisseuse et criminelle, par le compte et rapide annihilation du fascisme espagnol et international, pour terminer d'une fois pour toujours les répugnants privilèges des messieurs et par malheur mal appelés domestiques, et finalement, nous luttons tous les prolétariats, tant espagnols que mondiaux, pour nous libérer du joug de l'esclavage, camarades en avant.

SALVADOR BOTELLA
Délégué.

petites questions intérieures qui nous nuisent grandement pour gagner la guerre; car nous devons nous rendre compte que si du premier moment où le fascisme se leva en armes contre la République nous aurions fait l'Unification de tout le prolétariat, et un commandement unique, j'ai la complète sûreté que le fascisme aurait été anéanti rapidement, parce que contre un Peuple uni qui lutte pour son Indépendance, anéantirait toutes les Armées fascistes.

Quels bénéfices atteindrons-nous avec l'Unification des deux centrales syndicales?

En premier lieu, nous atteindrions qu'il eusse contrôle sur les fabriques qui font le matériel de guerre et tout ce matériel irait aux fronts c'est pour combattre le fascisme, et le cas du soulèvement de Barcelone n'existerait pas, où, pendant qu'au front étaient nécessaires des armes pour lutter contre le fascisme envahisseur d'Italie et d'Allemagne, à l'arrière il y avait toute classe de matériel de guerre.

EULOGIO BRETON

Délégué politique de la Section
d'Agents de Liaison.

Une nouvelle provocation chinoise

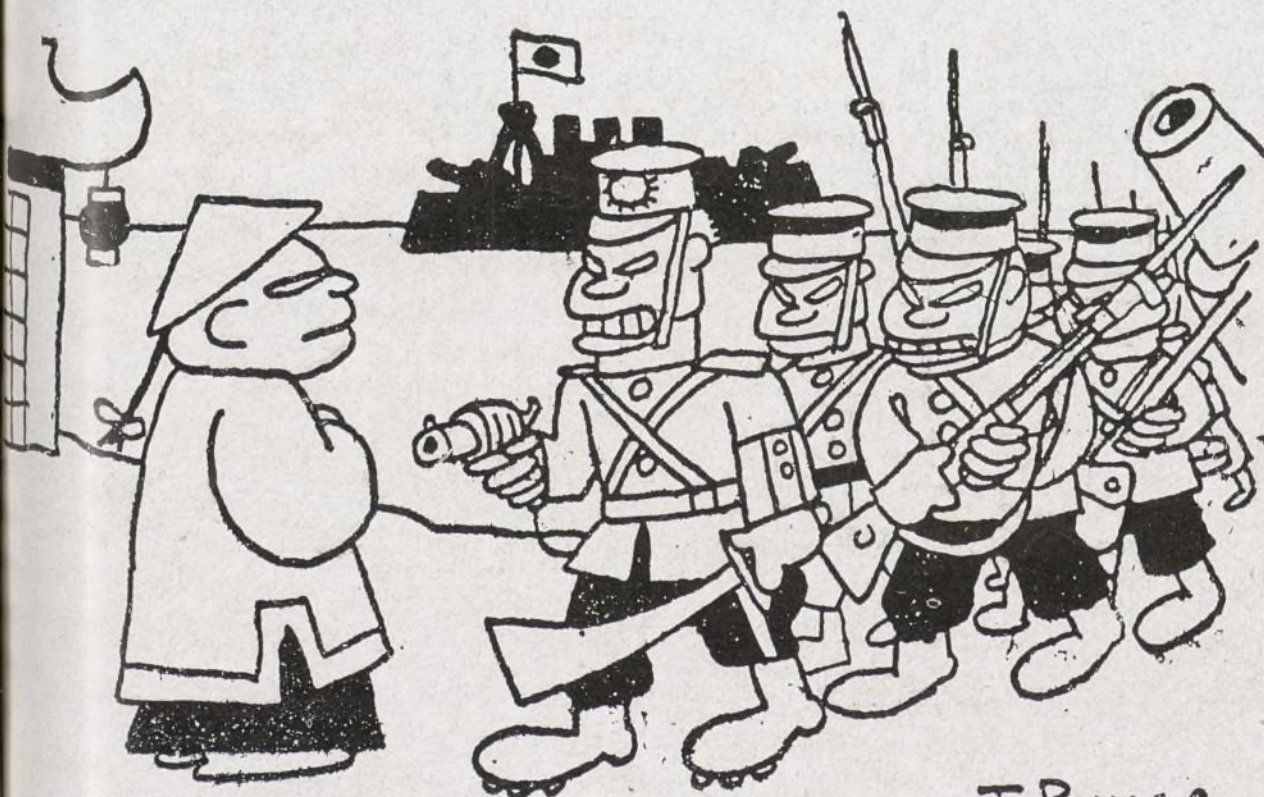
Quelques dizaines de milliers de soldats et d'officiers japonais se promenaient en tanks et en fourgons dans les provinces du Nord de la Chine, quand, soudain, quelle ne fut pas leur stupéfaction de rencontrer un soldat chinois, et, qui plus est, en uniforme!

Le gouvernement de Tokio, immédiatement avisé, a envoyé un ultimatum au gouvernement de Nankin et 300.000 soldats supplémentaires dans le Ho-Péi.

Thème base sur l'unité d'action et bénéfices pour gagner la guerre

Il est démontré que pour gagner la guerre il faut l'Unification de tout le prolétariat espagnol, pour cela il est précis que tant les Partis politiques comme les deux Centrales Syndicales, c'est à dire, l'U. G. T. et la C. N. T., fassent cession de principes et travaillent d'accord et évitent toutes ces

EN CHINE AUSSI...



J. P. M. 1938

Bonjour! On vient discuter du retrait des volontaires.

SALUT A NOS NOUVEAUX CAMARADES

Quelle joie pour les camarades de la Brigade d'avoir parmi eux un renfort constitué de camarades sains, conscients, honnêtes, qui inspirent la plus grande confiance, décidés à vaincre le fascisme international.

Tous antifascistes, vous accomplirez, comme ceux qui vous ont précédés, votre devoir.

Vous êtes pour nous l'appui moral, et c'est avec fierté, honneur, que l'ensemble de la Brigade vous souhaite la bienvenue.

Bienvenue que s'exprime par des vœux les plus chaleureux de bonne tenue au combat comme à l'arrière. A l'arrière vous avez déjà démontré votre discipline et votre organisation. Au feu, vous aurez comme soutien et guides des camarades qui dans les derniers combats ont fait preuves d'une combativité exemplaire.

Votre discipline est pour nous la garantie la plus sûre de votre attitude dans les combats futurs que nous aurons à charge d'assurer.

Camarades recrues, ayez confiance et, ensemble, dans une Brigade, fiers de porter le nom de "DOMBROWSKI", nous monterons à l'assaut, pour battre le fascisme barbare, seul responsable de la guerre civile en Espagne et des misères du Peuple Mondial.

**CAMARADES, EN AVANT
POUR UNE ESPAGNE LIBRE,
FORTE ET HEUREUSE!**

R. VANNIER

El movimiento unificado de las juventudes de Bélgica enseña el camino de la unidad

En contestación al llamamiento de las Juventudes Socialistas Unificadas de España, el gran impulso de unidad que reúne las Jóvenes Guardias Socialistas y las Juventudes Comunistas de Bélgica, con ocasión del gran Congreso de Noel de 1936, y cuyos resultados fueron caracterizados por la reunión nacional de los jóvenes en Namur, continúa intensamente su acción en favor de la realización de la unidad completa de los jóvenes trabajadores de Bélgica, dando así ejemplo a la clase obrera y trabajadora.

Superando ciertas divergencias, los jóvenes socialistas y comunistas, después de haber realizado su unidad, luchan por la constitución de un Partido revolucionario único de la clase obrera, por la fusión del P. O. B. Continuando su obra, el F. N. J. G. S. ha enviado un llamamiento a los jóvenes cristianos, citándoles para la acción común contra los enemigos de la clase obrera y de la juventud laboriosa, en particular.

En este llamamiento, la F. N. J. G. S. aparta la cuestión de las creencias, reconociendo este derecho a los jóvenes cristianos, pero llamándoles a la lucha contra el

capitalismo. Demuestra la necesidad de unirse contra el fascismo, recordando los últimos sucesos de Alemania, caracterizados por la represión ejercida por Hitler contra los obreros cristianos y contra los sacerdotes que predicaban la paz y la defensa de la civilización.

Expone, igualmente, las matanzas de los católicos vascos, de los heroicos defensores de la República española. También recuerda las destrucciones de las ciudades vascas de tradiciones religiosas y, en particular, de Guernica, bastión del catolicismo vasco.

Llama a todos los jóvenes cristianos a la unidad contra tantos crímenes abominables. La J. G. S. quiere hacer de todos los jóvenes los hijos de una sola familia que lucha por la defensa de su pan y de sus libertades amenazadas.

El movimiento de los Jóvenes Unidos de Bélgica demuestra su voluntad: la juventud entera enseñando el camino de la unidad a toda la clase obrera, luchando contra todos los enemigos del futuro Partido Revolucionario de Bélgica.

J. G. S. vencerá.

Salud a los camaradas nuevos

Camaradas: Como un pequeño delirio voy a dirigiros unas cuantas palabras sobre la Brigada Internacional, que tantas luchas ha tenido, porque se puede decir que todos los camaradas internacionales, españoles, de cualquier partido que siempre hemos escuchado un solo mando y escuchando ese solo mando hemos obtenido unas victorias como la de Guernica, y como ésa otras de gran importancia; así es que espero de todos vosotros que acataréis la disciplina que nosotros imponen para acabar pronto con la malla fascista, que tantos daños nos ha hecho a España; así es que yo, como camarada vuestro, os pido que estaréis todos de estar en una Brigada que lucha por la libertad de España, para evitar que los fascistas se aprovechen de nuestro dolor. Y para terminar mi pequeño discurso les pido a los nuevos camaradas que sigan nuestra ruta y la de nuestros hermanos internacionales, para que el día que entremos en batalla podamos cantar victoria como otras veces hemos podido cantar.

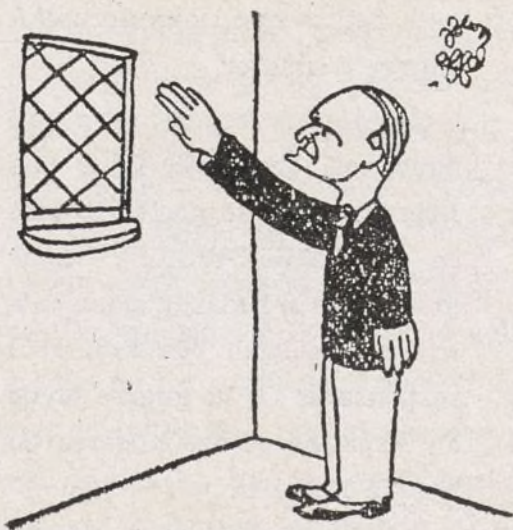
Salud.

ENRIQUE TUDO GAMERO
Morteros.

LE FRÈRE DE FRANCO

Additif au règlement sur les marques extérieures du respect.

Cas particulier: Colonel isolé, ayant à saluer, devant un guichet.



PREMIER TEMPS

Saluer, comme si l'on se trouvait en public, en portant la main droite ouverte, en avant, d'un geste vif et décidé.



DEUXIÈME TEMPS

Saisir l'enveloppe entre le pouce et la paume de la main. Et cligner franchement de l'oeil gauche.



TROISIÈME TEMPS

Pivoter vivement sur les talons, au même temps, faire disparaître l'objet de la main droite, au moyen d'une légère pression de l'annulaire et du doigt.

DIANA (U. G. T.).—Larra, 6. Madrid